

Norsko – Opravy a údržba – Framework agreement fire alarm centres, management systems and smoke hatches - inspections and maintenance.

OJ S 202/2024 16/10/2024

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Tromsø kommune

E-mail: simon.karlsen@tromso.kommune.no

Právní forma kupujícího: Regionální orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Framework agreement fire alarm centres, management systems and smoke hatches - inspections and maintenance.

Popis: Tromsø municipality shall procure a new service contract where the main emphasis will be service and inspection of already installed fire alarm centres, guiding systems and smoke hatches. This can also lead to the procurement of materials in connection with investments and improvements to defects after inspections.

Identifikátor řízení: 91b81e65-b29c-4053-9781-d394e6847951

Interní identifikátor: 24/64

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 50000000 Opravy a údržba

Další klasifikace (cpv): 31600000 Elektrické zařízení a přístroje, 31620000 Zvukové a vizuální signalizační přístroje, 31625100 Systémy pro detekci požáru, 31625200 Systémy pro požární poplach

2.1.2. Místo plnění

Země: Norsko

Kdekoli v dané zemi

Další informace: Tromsø municipality

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

2.1.5. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Uchazeč musí podat nabídky pro všechny části

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Úpadek: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Korupce: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Dohoda o vyrovnání s věřiteli: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Účast na zločinném spolčení: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Praní peněz nebo financování terorismu: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Podvody: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or

control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Platební neschopnost: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Majetek spravuje likvidátor: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Dopustil se zkreslení informací, odepřel informace, nemohl poskytnout požadované dokumenty a obdržel důvěrné informace o tomto postupu.: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Vážné profesní pochybení: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Placení příspěvků na sociální zabezpečení: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Obchodní činnost je pozastavena: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Platba daní: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Fire alarm centres, reading systems and smoke hatches - k.

Popis: Tromsø municipality needs a framework agreement that includes inspections, service and maintenance of fire alarm systems, management systems and smoke hatches in Tromsø municipality's properties. Inspections shall be carried out in accordance with current standards and regulations. The framework agreement will also apply if the current properties operated by Tromsø municipality are transferred to a municipal company. The framework agreement will also apply for properties that Tromsø municipality and municipal companies acquire during the framework agreement period. The contracting authority's need consists primarily of inspections and service of existing installations and, thus, improvements to defects uncovered by the inspections. Furthermore, the contracting authority needs the contract to cover investments in cases where the contracting authority considers it most cost efficient to replace the entire facility rather than improve deviations from inspections. See the standard contract point 2.5 for further information on conceptual claims etc. The contracting authority currently has a separate service and control contract for sprinkler installations. Control and service connected to this will not be included in this contract.

Interní identifikátor: 24/64

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 50000000 Opravy a údržba

Další klasifikace (cpv): 31600000 Elektrické zařízení a přístroje, 31620000

Zvukové a vizuální signalizační přístroje, 31625000

Poplachová zařízení na ochranu proti krádeži nebo požáru, 31625100
Systémy pro detekci požáru, 31625200 Systémy pro požární poplach

5.1.2. Místo plnění

Země: Norsko

Kdekoli v dané zemi

Další informace: Tromsø municipality

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2025

Datum konce trvání: 31/12/2025

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 2

Kupující si vyhrazuje právo na dodatečné nákupy od zhotovitele/dodavatele/ poskytovatele, jak je popsáno zde: Renewal lenght is 12 months

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast: Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

5.1.9. Kritéria pro výběr

Kritérium:

Typ: Ekonomická a finanční způsobilost

Jméno/název: The organisational and legal position of the tenderer.

Popis: Requirement: Tenderers shall document that the company is legally established and registered in a company register or a commerce register in the member state in which the tenderer is established. Documentation requirement: Tenderers shall document this by presenting documentation that shows that the tenderer is registered in a trade register, trade register or other company register as prescribed by the law of the country where the tenderer is established, for example the Brønnøysund Register Centre.

Použití tohoto kritéria: Použita

Kritérium:

Typ: Ekonomická a finanční způsobilost

Jméno/název: Payment of tax, VAT and other public duties.

Popis: Requirement: Tenderers must have their tax, payroll tax and VAT payments in order. Tenderers must not have significant arrears. Documentation requirement: The certificate must not be more than six months old. The certificate must not be older than six months calculated from the deadline for receipt of tenders. Tenderers from other EEA countries, countries included in the GPA agreement or a free trade agreement with EFTA/Norway shall enclose equivalent certificates or other statutory documentation from equivalent authorities in the country where the tenderer has its headquarters.

Použití tohoto kritéria: Použita

Kritérium:

Typ: Ekonomická a finanční způsobilost

Jméno/název: Financial capacity

Popis: Requirement: The tenderer shall have sufficient economic and financial capacity to be able to fulfil the contract. Credit rating equivalent to A or better, measured against the AAA

Soliditet's scale - or equivalent score. Documentation requirement: Credit rating based on the most recent financial figures. The rating shall be carried out by a credit rating company with licence to conduct this service. If a tenderer has a justifiable reason for not submitting the documentation that the contracting authority has required, he can document his economic and financial capacity by presenting any other document of relevance to the company's fiscal figures/economy and which the contracting authority deems suitable. Tenderers shall justify why they cannot submit the documentation that the contracting authority has required.

Použití tohoto kritéria: Použita

Kritérium:

Typ: Jiné

Jméno/název: The tenderer fulfils the stated qualification requirements:

Použití tohoto kritéria: Použita

Kritérium:

Typ: Jiné

Jméno/název: The tenderer fulfils the stated qualification requirements:

Popis: All the necessary selection criteria specified in the notice or in the procurement documents mentioned in the notice are fulfilled.

Použití tohoto kritéria: Použita

Kritérium:

Typ: Vhodnost pro výkon odborné činnosti

Jméno/název: Experience from equivalent assignments

Popis: Requirement: Tenderers shall have sufficient experience of a relevant nature and degree of difficulty from previous assignments. Documentation: Tenderers shall document relevant experience by presenting a minimum of three reference assignments from the last ten years calculated from the tender deadline. The contracting authorities shall be specified with contact information. Tenderers who are newly established and cannot therefore present references, must substantiate in another way that the tenderer is suitable for fulfilment of the contract. The assignments shall be completed and handed over to the contracting authority. The reference assignments cannot be older than 10 years, but assignments that have started more than 5 years ago and completed less than 10 years ago are approved.

Použití tohoto kritéria: Použita

Kritérium:

Typ: Vhodnost pro výkon odborné činnosti

Jméno/název: Environmental management system

Popis: Requirement: The tenderer shall have procedures for reducing damaging environmental impact when carrying out the assignment. Documentation: Certification in accordance with EMAS, ISO or the Eco-lighthouse programme will be accepted as documentation. Other documentation will also be accepted if the routines and measures are sufficient to take into account and reduce the damaging environmental impact. Tenderers shall state where the routines and measures are given in the documentation.

Použití tohoto kritéria: Použita

Kritérium:

Typ: Technická a odborná způsobilost

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

5.1.11. Zadávací dokumentace

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 11/11/2024 23:00:00 (UTC) Western European Time, GMT

Adresa zadávací dokumentace: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticelId=33788>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticelId=33788&GoTo=Tender>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: norština

Elektronický katalog: Povolena

Požaduje se zaručený nebo kvalifikovaný elektronický podpis nebo pečeť (podle definice v nařízení (EU) č 910/2014)

Lhůta pro doručení nabídek: 19/11/2024 11:00:58 (UTC) Western European Time, GMT

Lhůta, do které musí nabídka zůstat v platnosti: 91 Dny

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 19/11/2024 12:00:00 (UTC) Western European Time, GMT

Místo: Tromsø

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Požaduje se dohoda o zachování mlčenlivosti: ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda: Rámcová dohoda bez obnovení soutěže

Informace o dynamickém nákupním systému: Žádný dynamický nákupní systém

Elektronická aukce: ne

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Nord-Troms og Senja tingrett

5.1. Část: LOT-0002

Název: General requirements

Popis: Qualification requirements, requirements and award criteria.

Interní identifikátor: 24/64

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 50000000 Opravy a údržba

Další klasifikace (cpv): 31600000 Elektrické zařízení a přístroje, 31620000

Zvukové a vizuální signální přístroje, 31625100 Systémy pro detekci požáru, 31625200

Systémy pro požární poplach

5.1.2. Místo plnění

Země: Norsko

Kdekoli v dané zemi

Další informace: Tromsø municipality

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2025
Datum konce trvání: 31/12/2025

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 2

Kupující si vyhrazuje právo na dodatečné nákupy od zhotovitele/dodavatele/ poskytovatele, jak je popsáno zde: Renewal lenght is 12 months

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast: Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

5.1.9. Kritéria pro výběr

Kritérium:

Typ: Ekonomická a finanční způsobilost

Jméno/název: Payment of tax, VAT and other public duties.

Použití tohoto kritéria: Použita

Kritérium:

Typ: Ekonomická a finanční způsobilost

Jméno/název: The organisational and legal position of the tenderer.

Použití tohoto kritéria: Použita

Kritérium:

Typ: Ekonomická a finanční způsobilost

Jméno/název: Financial capacity

Použití tohoto kritéria: Použita

Kritérium:

Typ: Jiné

Jméno/název: The tenderer fulfils the stated qualification requirements:

Použití tohoto kritéria: Použita

Kritérium:

Typ: Jiné

Jméno/název: The tenderer fulfils the stated qualification requirements:

Popis: All the necessary selection criteria specified in the notice or in the procurement documents mentioned in the notice are fulfilled.

Použití tohoto kritéria: Použita

Kritérium:

Typ: Vhodnost pro výkon odborné činnosti

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Technická a odborná způsobilost

Jméno/název: Environmental management system

Použití tohoto kritéria: Použita

Kritérium:

Typ: Technická a odborná způsobilost
Jméno/název: Experience from equivalent assignments
Použití tohoto kritéria: Použita

5.1.11. Zadávací dokumentace

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 11/11/2024 23:00:00 (UTC) Western European Time, GMT

Adresa zadávací dokumentace: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticelId=33788>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticelId=33788&GoTo=Tender>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: norština

Elektronický katalog: Povolena

Požaduje se zaručený nebo kvalifikovaný elektronický podpis nebo pečeť (podle definice v nařízení (EU) č 910/2014)

Lhůta pro doručení nabídek: 19/11/2024 11:00:58 (UTC) Western European Time, GMT

Lhůta, do které musí nabídka zůstat v platnosti: 91 Dny

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 19/11/2024 12:00:00 (UTC) Western European Time, GMT

Místo: Tromsø

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda: Rámcová dohoda bez obnovení soutěže

Informace o dynamickém nákupním systému: Žádný dynamický nákupní systém

Elektronická aukce: ne

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Nord-Troms og Senja tingrett

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Tromsø kommune

Registrační číslo: 940 101 808

Odbor: Seksjon for anskaffelser

Poštovní adresa: Rådhuset, Postboks 6900 Langnes

Obec: Tromsø

PSČ: 9299

Země: Norsko

Kontaktní místo: Simon Karlsen

E-mail: simon.karlsen@tromso.kommune.no

Telefon: +47 77 79 00 00

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Nord-Troms og Senja tingrett

Registrační číslo: 926 723 022

Poštovní adresa: Postboks 2510

Obec: Tromsø

PSC: 9270

Nižší územní jednotka země (NUTS): Troms og Finnmark (NO074)

Země: Norsko

E-mail: tntspost@domstol.no

Telefon: 77 60 34 00

Internetová adresa: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/nord-troms-og-senja-tingrett/>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: b32b8062-58a8-468e-a9a3-73eb96a842b4 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 15/10/2024 12:12:54 (UTC) Western European Time, GMT

Datum odeslání oznámení (eSender): 15/10/2024 12:26:01 (UTC) Western European Time, GMT

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: angličtina

Číslo zveřejnění oznámení: 624110-2024

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 202/2024

Datum zveřejnění: 16/10/2024